

beper

IT	UMIDIFICATORE E DIFFUSORE DI ESSENZE	pag. 2
EN	HUMIDIFIER AND AROMA DIFFUSER	pag. 6
FR	HUMIDIFICATEUR ET DIFFUSEUR D'ESSENCES	pag. 9
DE	LUFTBEFEUCHTER UND AROMADIFFUSOR	pag. 13
ES	HUMIDIFICADOR Y DIFUSOR DE ESENCIAS	pag. 17
GR	ΑΠΟΣΜΗΤΙΚΟ ΧΩΡΟΥ	pag. 21
RO	UMIDIFICATOR ȘI DIFUZOR DE AROME	pag. 25
CZ	ZVLHOVAČ A AROMA DIFUZÉR	pag. 29
NL	LUCHTBEVOCHTIGER EN AROMA DIFFUSER	pag. 33
LV	MITRINĀTĀJS UN AROMĀTA DIFUZORS	pag. 37
SL	VLAŽILEC IN DIFUZOR AROME	pag. 40

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com

Fig.A



Cod.: 70.401



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Descrizione del prodotto Fig.A

1. Nebulizzatore
2. Galleggianti per controllo livello acqua
3. Serbatoio
4. Coperchio
5. Bocchetta per uscita vapore
6. Manopola di regolazione intensità vapore
7. Torretta di nebulizzazione
8. Anello di nebulizzazione
9. Tasto ON/OFF per la luce al LED (sul retro del prodotto)

Utilizzo

Rimuovere il coperchio, riempire il serbatoio con dell'acqua senza superare il livello della torretta di nebulizzazione.

Aggiungere, se lo si desidera, 3-5 gocce di un olio essenziale a piacere. Riposizionare il coperchio.

Attaccare la spina alla corrente e accendere il diffusore tramite la manopola di funzionamento.

Se lo si desidera, premere il tasto ON/OFF sul retro del prodotto per attivare la luce colorata al LED.

⚠ Attenzione: Il livello dell'acqua non deve mai superare l'altezza della torretta di nebulizzazione.

Si consiglia di non posizionare la manopola di funzionamento al massimo appena si accende l'umidificatore, perché il vapore potrebbe condensare velocemente bagnando la superficie circostante. Lasciar funzionare l'apparecchio a media intensità per qualche minuto prima di aumentarla.

L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza che lo spegne automaticamente prima di restare completamente senza acqua. Quando l'acqua sarà quasi terminata si accenderà una luce LED rossa. Questa funzione permette di evitare danni dovuti alla mancanza d'acqua.

Per riavviare il dispositivo, spegnerlo attraverso la manopola, riempirlo d'acqua e riposizionare il coperchio al suo posto. Riaccendere l'apparecchio tramite la manopola di regolazione.

Non staccare mai la bocchetta per l'uscita del vapore dal coperchio durante il funzionamento.

Pulizia e manutenzione

Prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia, spegnere il diffusore e staccare la spina.

Rimuovere la torretta di vaporizzazione e l'anello di vaporizzazione all'interno della torretta.

Ad eccezione dei comandi a diffusore spento, ogni parte del diffusore può essere pulita con un panno umido e successivamente asciugata.

Alcuni residui minerali potrebbero depositarsi all'interno del serbatoio, in particolar modo nel caso in cui sia utilizzata acqua particolarmente dura.

Col tempo, questi residui possono influenzare il funzionamento del diffusore. Si consiglia pertanto di procedere come segue alla pulizia del diffusore almeno due volte a settimana:

Bagnare leggermente un panno con dell'aceto bianco e pulire l'umidificatore per rimuovere i depositi calcarei.

Strofinare con un panno asciutto per rimuovere le eventuali gocce rimaste.

Non utilizzare oggetti abrasivi per pulire il nebulizzatore. Non utilizzare prodotti chimici.

L'acqua non deve mai entrare nelle fessure alla base del dispositivo. Se questo dovesse accadere, contattare l'assistenza prima di riutilizzarlo.

Dati tecnici

Alimentazione: 100-240V ~ 50/60Hz

Potenza: 25W

Capacità: 2.4 L

Output nebulizzazione: 180 ml/h max

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

assistenza@beper.com

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages. Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Description of product Fig.A

1. Nebulizer (inside the main housing)
2. Water level float (inside the main housing)
3. Water tank
4. Water tank lid
5. Mist output nozzle
6. Mist output adjustment knob
7. Atomizing tower
8. Atomizing ring
9. LED light ON/OFF switch (at the back)

Operation

Remove the lid from the top of the tank. Fill the tank with tap water, making sure not to fill past the tip of the atomizing tower.

If needed, add 3-5 drops of essential oil into the water. Place the lid back on the top of water tank.

Plug in and turn on the appliance by turning the mist adjustment knob.

You can turn on/off the LED light by pressing the ON/OFF switch at the back of the appliance.

⚠ Warning: Do not fill the water tank beyond the tip of the atomizing tower.

It is not recommended to set the mist output at a maximum level as soon as the appliance is turned on, because the mist output can condensate fast, causing the surrounding surface to get wet.

At first, set the mist output to medium intensity and adjust later on to the desired mist output.

The humidifier is equipped with a safety system that turns the appliance off before it runs completely out of water, thanks to the water level float. When the water level is low, the red LED light will turn on. This safety feature prevents the humidifier from being damaged due to lack of water.

To resume operation, simply turn it off by turning the mist adjustment knob, refill the water tank with fresh water and place the lid back on the main housing. Turn the mist adjustment knob to start the appliance again.

Never remove the mist output nozzle from the lid during operation.

Cleaning and maintenance

Before any cleaning operation, switch the appliance off and unplug it.

Always unplug the unit before cleaning. Remove the atomizing ring and the atomizing tower from the water tank. Apart from the electrical controls and when the unit is off, any part of the humidifier can be wiped with a soft damp cloth and buffed with a dry cloth, ensuring the unit is unplugged.

There may be some mineral deposits inside the tank, especially if the water used is particularly hard. In time, these mineral deposits will affect the operation of the humidifier. It is thus advisable to proceed as follows at least twice a week:

Dampen a cloth with white vinegar and wipe the nebulizer gently, until the mineral deposits disappear.

Wipe thoroughly with a dry cloth to remove any drops.

Do not use hard or abrasive objects to clean the humidifier.

Do not use chemical products to clean the appliance.

Water must not get inside the base part; should that happen, contact your local distributor for assistance before operating it again.

Technical data

Power supply: 100-240V ~ 50/60Hz

Power: 25W

Capacity: 2.4 L

Mist output: 180 ml/h max

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Composants Fig.A

1. Pulvérisateur
2. Contrôle du niveau de l'eau
3. Réservoir d'eau
4. Couvercle
5. Embouchure pour la sortie de la vapeur
6. Poignée de fonctionnement
7. Tourelle de nébulisation
8. Anneau de nébulisation
9. Pulsant ON/OFF pour la lumière à LED (sur le dos du produit)

Utilisation

Enlever le couvercle, remplir le réservoir avec de l'eau sans dépasser le niveau de la tourelle de nébulisation.

Ajouter, si vous le désirez, 3 – 5 gouttes d'huile essentielle à votre choix. Repositionner le couvercle.

Brancher la fiche à la prise de courant et allumer le diffuseur par la poignée de fonctionnement.

Si vous le désirez, appuyer sur le pulsant ON/OFF (9) sur le dos du produit pour activer la lumière colorée à LED.

⚠ Attention: Le niveau de l'eau ne doit jamais dépasser la hauteur de la tourelle de nébulisation.

Nous vous conseillons de ne pas positionner la poignée de fonctionnement au maximum quand vous allumez le diffuseur parce qu'il pourrait pulvériser en mouillant la superficie environnante. Le laisser fonctionner à une moyenne intensité pour quelques minutes avant de l'augmenter.

Le diffuseur d'essences et humidificateur est équipé d'un système qui l'éteint automatiquement avant de rester complètement sans eau. Quand l'eau sera presque terminée il s'allume une lumière LED rouge. Cette fonction permet d'éviter des dommages dus au manque d'eau.

Pour relancer le dispositif, l'éteindre à travers la poignée, le remplir d'eau et repositionner le couvercle à sa place. Rallumer le diffuseur par la poignée et il commencera à fonctionner.

Ne jamais enlever l'embouchure pour la sortie de la vapeur du couvercle pendant le fonctionnement.

Nettoyage et entretien

Avant de commencer n'importe quelle opération de nettoyage, éteindre le diffuseur et débrancher-le de la prise. Enlever la tourelle de vaporisation et l'anneau de vaporisation à l'intérieur de la tourelle.

À l'exception des commandes électriques à diffuseur éteint, chaque partie du diffuseur peut être nettoyé avec un chiffon humide et successivement séché.

Quelques dépôts de minéraux pourraient se déposer dans la zone de fonctionnement du diffuseur, en particulier dans le cas où l'eau utilisée soit particulièrement dure.

Ces dépôts influencent graduellement le fonctionnement du diffuseur. Donc nous vous conseillons de procéder comme ci-dessous au nettoyage du diffuseur au moins deux fois par semaine.

Humidifier un chiffon avec du vinaigre blanc et frotter le nébuliseur jusqu'à ce que le dépôt de calcaire ne disparaisse pas.

Repasser avec un chiffon sec pour enlever l'humidité.

Ne pas utiliser des objets abrasifs pour nettoyer le nébuliseur. Ne pas utiliser des produits chimiques.

L'eau ne doit jamais entrer dans les fissures à la base du dispositif. Si cela devrait arriver, contacter l'assistance avant de le réutiliser.

Données Techniques

Alimentation : 100 - 240V ~ 50/60 Hz

Puissance : 25W

Capacité : 2.4 L

Output de nébulisation : 180 ml/h max

Dans un soucis d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an. Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen. Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Beschreibung des Produkts Fig.A

1. Vernebler (im Hauptgehäuse)
2. Wasserstandsschwimmer (im Hauptgehäuse)
3. Wassertank
4. Wassertankdeckel
5. Nebelausgangsdüse
6. Einstellknopf für den Nebelausgang
7. Zerstäubungsturm
8. Zerstäubungsring
9. LED-Licht EIN / AUS-Schalter (auf der Rückseite)

Gebrauchsanweisungen

Entfernen Sie die Abdeckung, füllen Sie den Tank mit Wasser, ohne den Level des Sprühturms zu überschreiten. Fügen Sie, falls gewünscht, 3-5 Tropfen eines ätherischen Öls nach eigenem Geschmack hinzu. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

Stecker in die Steckdose stecken und Aroma-Diffuser über den Bedienknopf (6) einschalten.

Falls gewünscht, drücken Sie die ON / OFF-Taste auf der Rückseite des Geräts um das bunte LED-Licht zu aktivieren.

⚠ Achtung: Der Wasserstand sollte nicht die Höhe des Sprühturm überschreiten.

Es ist ratsam, den Bedienknopf nicht auf das Maximum einzustellen, wenn Sie den Aroma-Diffuser anmachen, weil er auf die umgebende Oberfläche sprühen und sie nass machen könnte. Lassen Sie das Gerät ein paar Minuten lang bei mittlerer Intensität laufen, bevor sie sie steigern.

Der Aroma-Diffuser und Luftbefeuchter ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet, das ihn automatisch ausschaltet bevor er vollständig ohne Wasser bleibt. Sobald das Wasser fast aus ist, ein rotes LED-Licht leuchtet auf. Mit dieser Funktion können Schäden aufgrund von Wassermangel vermieden werden.

Um das Gerät neu zu starten, schalten Sie ihn über den Funktionsknopf aus, füllen Sie es mit Wasser und setzen Sie den Deckel wieder an seinem Platz. Schalten Sie den Aroma-Diffuser über den Drehknopf an und es wird von neuem funktionieren.

Nehmen Sie niemals, während des Betriebs, die Düse für den Austritt des Dampfes aus der Abdeckung ab.

Reinigung und Pflege

Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, schalten Sie den Aroma-Diffuser aus und ziehen Sie den Stecker heraus. Entfernen Sie den Verdampfungsturm und den Verdampfungsring im Inneren des Turmes.

Mit Ausnahme vom Bedienfeld, alle Teile des Aroma-Diffusers können, bei ausgeschaltetem Gerät, mit einem feuchten Tuch abgewischt und dann getrocknet werden.

Es könnten sich, in den operativen Bereichen des Aroma-Diffusers, einige Mineralablagerungen bilden, insbesondere in dem Fall, dass das Wasser aus Ihrer Umgebung besonders hart ist.

Diese Ablagerungen beeinflussen allmählich die Funktion des Aroma-Diffusers. Es empfiehlt sich daher, mindestens ein-oder zweimal pro Woche folgende Schritte für die Reinigung des Aroma-Diffuser zu unternehmen. Befeuchten Sie ein Tuch mit weißem Essig und reiben Sie den Aroma-Diffuser, bis die Kalkablagerung verschwindet.

Polieren Sie ihn mit einem trockenen Tuch, um die Feuchtigkeit zu entfernen.

Benutzen Sie keine scharfe Gegenstände um den Zerstäuber zu reinigen.

Verwenden Sie keine chemischen Produkte.

Das Wasser darf nicht in die Schlitze an der Unterseite des Gerätes eindringen. Wenn dies geschieht, kontaktieren Sie den Support, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

Technische Daten

Stromversorgung: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Leistung: 25W

Kapazität: 2,4 L

Ausgang Zerstäubung: 180 ml / h

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar sólo adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Descripción del Producto Fig.A

1. Nebulizador
2. Flotador para control del nivel del agua
3. Tanque
4. Tapa
5. Boquilla de salida de vapor
6. Perilla de ajuste de la intensidad del vapor
7. Torre de pulverización
8. Anillo rociador
9. Botón de ENCENDIDO / APAGADO para luz LED (en la parte posterior del producto)

Uso

Retire la tapa, llene el tanque con agua sin exceder el nivel de la torre de pulverización.

Si lo desea, agregue 3-5 gotas de un aceite esencial de su elección. Reemplace la tapa. Enchufe el cable de alimentación y encienda el aparato con la perilla de funcionamiento.

Si lo desea, presione el botón ENCENDIDO / APAGADO en la parte posterior del producto para activar la luz LED.

⚠ Atención: el nivel del agua nunca debe exceder la altura de la torre de aspersión.

Se recomienda no ajustar la perilla de funcionamiento al máximo tan pronto como se encienda el humidificador, ya que el vapor podría condensarse rápidamente, mojando la superficie circundante. Deje que el aparato funcione a intensidad media durante unos minutos antes de aumentarlo.

El aparato está equipado con un sistema de seguridad que lo apaga automáticamente antes de quedarse sin agua. Cuando el agua esté casi terminada, se encenderá una luz LED roja. Esta función le permite evitar daños por falta de agua.

Para reiniciar el dispositivo, apáguelo con la perilla, llénelo de agua y vuelva a colocar la tapa en su lugar. Vuelva a encender el aparato con la perilla de ajuste.

No retire nunca la boquilla de salida de vapor de la tapa durante el funcionamiento.

Limpeza y mantenimiento

Antes de iniciar cualquier operación de limpieza, apague el aparato y desconéctelo.

Retire la torreta de vaporización y el anillo de vaporización dentro de la torreta. A excepción de los controles con el difusor apagado, cada parte del difusor se puede limpiar con un paño húmedo y luego secar.

Algunos residuos minerales podrían asentarse dentro del tanque, especialmente si se usa agua particularmente dura.

Con el tiempo, estos residuos pueden afectar el funcionamiento de los altavoces. Por lo tanto, se recomienda proceder de la siguiente manera para limpiar el difusor al menos dos veces por semana:

Humedezca ligeramente un paño con vinagre blanco y limpie el humidificador para eliminar los depósitos de cal.

Frote con un paño seco para eliminar las gotas restantes.

No utilice objetos abrasivos para limpiar el nebulizador. No utilice productos químicos.

El agua nunca debe entrar por las grietas en la base del dispositivo. Si esto sucede, comuníquese con el soporte antes de volver a usarlo.

Datos técnicos

Alimentación: 100-240V ~ 50 / 60Hz

Potencia: 25W

Capacidad: 2,4 L

Salida de nebulización: 180 ml / h máx

En un objetivo de mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερισκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπέζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Περιγραφή από τα κύρια μέρη: Fig.A

1. Νεφελοποιητής (στην Κύρια στέγαση)
2. Δείκτης επιπέδου νερού (στην κύρια στέγαση)
3. Δεξαμενή νερού
4. Καπάκι στην κορυφή της δεξαμενής του νερού
5. Ακροφύσιο εξόδου ατμού
6. Ρυθμιστής εξόδου ατμού
7. Βάση ενέργειας
8. Δαχτυλίδι ενέργειας
9. Πλήκτρο απενεργοποίησης φωτισμού LED (πίσω μέρος της μονάδας)

Λειτουργία

Αφαιρέστε το καπάκι από το πάνω μέρος της δεξαμενής.

Γεμίστε το δοχείο με νερό της βρύσης (μην προσθέτετε ποσότητα νερού που υπερβαίνει τη μέγιστη επιτρεπόμενη ποσότητα)

Προσθέστε 3-5 σταγόνες αιθέριο έλαιο στο νερό.

Τοποθετήστε το καπάκι στην κορυφή της δεξαμενής νερού.

Συνδέστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε το φως LED από το κουμπί LED Off στο πίσω μέρος της συσκευής.

⚠ Σημείωση: Μην γεμίζετε τη δεξαμενή νερού πέρα από την άκρη του πύργου ψεκασμού.

Δε συνιστάται να χρησιμοποιήσετε την εξόδου ατμού στο ανώτατο επίπεδο στην αρχή, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει στο ψέκασμα μεγάλης ποσότητας ατμού και να συγκεντρώσει ύδατα κοντά στη συσκευή.

Παρακαλείστε, να ξεκινήσετε αρχικά με μια μέση ρύθμιση και να προσαρμόσετε αργότερα την επιθυμητή κλίμακα της εξόδου του ατμού.

Ο υγραντήρας διαθέτει σύστημα ασφαλείας που ενεργοποιεί τη συσκευή πριν εξαντληθεί τελείως το νερό, χάρη στον πλωτήρα στάθμης. Όταν το νερό θα είναι σχεδόν εξαντλημένο, η κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει. Αυτή η λειτουργία ασφαλείας γίνεται για την αποφυγή βλάβης στο νεφελοποιητή λόγω έλλειψης νερού.

Για να συνεχιστεί η λειτουργία, απλά σβήστε, ξαναγεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο νερό και τοποθετήστε το καπάκι του κυρίου περιβλήματος. Ενεργοποιήστε ξανά, για να ξεκινήσει η λειτουργία του υγραντήρα.

Μην αφαιρείτε ποτέ το ακροφύσιο εξόδου ομίχλης από το καπάκι κατά τη λειτουργία.

Καθαρισμός και συντήρηση

Πριν από οποιαδήποτε λειτουργία καθαρισμού, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την.

Πριν από τον καθαρισμό αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα. Αφαιρέστε τον δακτύλιο ψεκασμού και τον πύργο ψεκασμού από τη δεξαμενή νερού.

Εκτός από τα ηλεκτρικά χειριστήρια και όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, οποιοδήποτε μέρος του υγραντήρα μπορεί να σκουπιστεί με ένα μαλακό υγρό πανί και να αφαιρεθεί με ένα στεγνό πανί, διασφαλίζοντας ότι η μονάδα είναι αποσυνδεδεμένη.

Ενδέχεται να υπάρχουν ορισμένες εναποθέσεις ορυκτών μέσα στη δεξαμενή, ειδικά εάν το νερό που χρησιμοποιείται είναι ιδιαίτερα σκληρό. Με τον καιρό, αυτές οι εναποθέσεις ορυκτών θα επηρεάσουν την επίδραση στη λειτουργία του υγραντήρα. Συνιστάται λοιπόν να ακολουθείτε τα εξής τουλάχιστον δύο φορές την εβδομάδα:

Βρέξτε ένα πανί με λευκό ξύδι και σκουπίστε απαλά τον νεφελοποιητή, έως ότου εξαφανιστούν τα αποθέματα ορυκτών.

Σκουπίστε καλά με ένα στεγνό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν σταγόνες.

Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή λιπαντικά αντικείμενα για να καθαρίσετε τον υγραντήρα.

Μην χρησιμοποιείτε χημικά προϊόντα για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Το νερό δεν πρέπει να εισέρχεται στο βασικό τμήμα. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα σας για βοήθεια προτού το χρησιμοποιήσετε ξανά.

Τεχνικά δεδομένα:

Τροφοδοσία: 100-240V ~ 50/60Hz

Ισχύς: 25W

Χωρητικότητα: 2.4 L

Έξοδος: περίπου 130 ml / h max

Για οποιουδήποτε λόγους βελτίωσης, η Berper διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμαμένο “δοχείο αποβλήτων” στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΌΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.
1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.
2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εντοπισθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της berper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστήριξης της Berper στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθησει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της Berper της χώρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța

Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centrul de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatentă.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul. În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Descriere produs Fig.A

1. Nebulizator (în interiorul carcasei principale)
2. Plută pentru nivelul apei (în interiorul carcasei principale)
3. Rezervor pentru apă
4. Capacul rezervorului pentru apă
5. Duză ieșire aburi
6. Buton de ajustare a ieșirii aburului
7. Turn nebulizator
8. Inel nebulizator
9. Lumină LED al comutatorului pornit/oprit (în spate)

Funcționare

Îndepărtați capacul de pe partea superioară a rezervorului. Umpleți rezervorul cu apă de la robinet, asigurându-vă că la umplere nu depășiți vârful turnului nebulizator.

Dacă e nevoie, adăugați 3-5 picături de ulei esențial în apă. Puneți capacul înapoi pe rezervorul pentru apă.

Conectați aparatul la rețeaua de curent și porniți-l prin rotirea butonului de ajustare al aburului.

Puteți să porniți/opriți lumina LED prin apăsarea comutatorului de pornire/oprire de pe spatele aparatului.

⚠ Notă: Nu umpleți rezervorul pentru apă peste vârful turnului nebulizator.

Nu este recomandat să setați ieșirea aburilor la nivel maxim imediat ce aparatul este pornit, deoarece ieșirea aburilor se poate condensa rapid, provocând umezirea suprafeței înconjurătoare.

La început, setați intensitatea aburilor la nivel mediu și ajustați mai târziu la nivelul dorit de ieșire al aburilor. Umidificatorul este echipat cu un sistem de siguranță care oprește aparatul înainte ca acesta să rămână fără apă, datorită plutei pentru nivelul apei. Când nivelul apei este redus, indicatorul luminos LED roșu se va aprinde. Această funcție de siguranță previne deteriorarea umidificatorului din cauza lipsei de apă. Pentru a continua funcționarea, opriți-l pur și simplu prin rotirea butonului de ajustare al aburului, reumpleți rezervorul cu apă proaspătă și puneți capacul înapoi pe carcasa principală. Rotiți butonul de ajustare al aburilor pentru a porni aparatul din nou. Nu îndepărtați niciodată duza de ieșire al aburilor de pe capac în timpul funcționării.

Curățare și întreținere

Opriti aparatul și deconectați-l înainte de orice curățare.

Deconectați întotdeauna unitatea înainte de curățare. Îndepărtați inelul nebulizator și turnul nebulizator din rezervorul pentru apă.

În afară de comenzile electrice și când unitatea este oprită, orice parte a umidificatorului poate fi ștersă cu o cârpă moale umedă și lustruită cu o cârpă uscată, asigurându-se că unitatea este deconectată.

În interiorul rezervorului pot fi niște depuneri minerale, în special dacă apa utilizată este deosebit de tare. În timp, aceste depuneri minerale vor afecta funcționarea umidificatorului. Prin urmare este recomandat să procedați cel puțin de două ori pe săptămână după cum urmează:

Umeziți un prosop cu oțet alb și ștergeți ușor nebulizatorul, până dispar depunerile minerale.

Ștergeți temeinic cu un prosop uscat pentru a îndepărta orice picături.

Nu utilizați obiecte tari ori abrazive pentru curățarea umidificatorului.

Nu utilizați produse chimice pentru curățarea aparatului.

Apa nu trebuie să intre în bază; Dacă se întâmplă acest lucru, contactați distribuitorul local pentru asistență înainte de a utiliza din nou aparatul.

Date tehnice

Alimentare: 100-240V ~ 50/60Hz

Putere: 25W

Capacitate: 2.4 L

Ieșire abur: 180 ml/h max

În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barate de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama nebo nohama.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů nebo ohřivačů.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud se rozhodnete přístroj dále nevyužívat, odpojte jej od napětí a přeřízněte napájecí kabel, aby se přístroj stal nefunkčním. Učiňte také nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Popis produktu Obr.A

1. Rozprašovač (uvnitř hlavního pouzdra)
2. Plovák hladiny vody (uvnitř hlavního krytu)
3. Nádržka na vodu
4. Víko nádrže na vodu
5. Výstupní tryska pro mlhu
6. Nastavovací knoflík pro výstup mlhy
7. Rozprašovací věž
8. Rozprašovací kroužek
9. Spínač zapnutí / vypnutí LED světla (vzadu)

Provoz

Sejměte víko z horní části nádrže. Naplňte nádrž vodou z vodovodu a dávejte pozor, abyste nenaplňli špi ku rozprašovací věže.

V případě potřeby přidejte do vody 3–5 kapek éterického oleje. Umístěte víko zpět na horní část nádrže na vodu. Připojte a zapněte spotřebič otočením knoflíku pro výstup mlhy.

LED světlo můžete zapnout / vypnout stisknutím vypínače na zadní straně spotřebiče.

⚠️ Poznámka: Nádržku na vodu neplňte za špi ku rozprašovací věže.

Nedoporu

uje se nastavit výkon mlhy na maximální úroveň ihned po zapnutí zařízení, protože výstup mlhy může rychle kondenzovat a způsobit vlhkost okolního povrchu.

Zvlhovač a aroma difuzér Pokyny pro bezpečnost a použití

Nejprve nastavte výstup mlhy na střední intenzitu a později ji upravte na požadovaný výstup mlhy. Zvlhovač je vybaven bezpečnostním systémem, který díky plováku hladiny vody vypne spotřebič před úplným vyerpáním vody. Když je hladina vody nízká, rozsvítí se červená LED kontrolka. Tato bezpečnostní funkce zabraňuje poškození zvlhovače v důsledku nedostatku vody. Chcete-li obnovit provoz, jednoduše jej vypněte otočením knoflíku nastavení mlhy, doplňte nádržku na vodu první vodou a umístěte víko zpět na hlavní nádobu. Otočením knoflíku pro nastavení mlhy spusťte spotřebič znovu. Během provozu nikdy neodstraňujte výstupní trysku pro mlhu.

Čištění a údržba

Před jakýmkoli čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Před čištěním jednotku vždy odpojte ze zásuvky. Odstraňte rozprašovací kroužek a rozprašovací věž z nádrže na vodu.

Kromě elektrických ovládacích prvků a když je jednotka vypnutá, lze kteroukoli část zvlhovače otřít měkkým vlhkým hadříkem a vyleštit suchým hadříkem.

Uvnitř nádrže mohou být urité minerální usazeniny, zvláště pokud je použita voda obzvláště tvrdá. Tyto minerální usazeniny asepticky odstraňte. Proto je vhodné postupovat nejméně dvakrát týdně takto:

Navlhete hadřík bílým octem a jemně otřete nebulizátor, dokud nezmizí minerální usazeniny.

Důkladně otřete suchým hadříkem, abyste odstranili všechny kapky.

Kištění zvlhovače nepoužívejte tvrdé nebo abrazivní předměty.

Kištění spotřebiče nepoužívejte chemické výrobky.

Voda se nesmí dostat dovnitř základní části; pokud k tomu dojde, požádejte o pomoc místního distributora, než jej znovu použijete.

Technická data

Napájení: 100-240V ~ 50 / 60Hz

Výkon: 25W

Kapacita: 2,4 l

Výkon mlhy: max. 180ml / h

Z důvodu vylepšení si společnost Beper vyhrazuje právo upravit nebo vylepšovat bez předchozího upozornění.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče

Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávnými použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbítá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalostí, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičítat.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Beschrijving van het product Fig.A

1. Vernevelaar (binnenin de hoofdbehuizing)
2. Waterpeilvlotter (binnenin de hoofdbehuizing)
3. Waterreservoir
4. Deksel waterreservoir
5. Mistuitlaat
6. Regelknop voor mistuitstoot
7. Verstuiwingstoren
8. Verstuiverring
9. LED licht AAN/UIT schakelaar (aan de achterkant)

Operatie

Verwijder het deksel van de bovenkant van de tank. Vul de tank met leidingwater en zorg ervoor dat u niet verder komt dan het uiteinde van de verstuiwingstoren.

Voeg indien nodig 3-5 druppels etherische olie toe aan het water. Plaats het deksel terug op de bovenkant van het waterreservoir.

Steek de stekker in het stopcontact en schakel het apparaat in door de nevelregelknop te draaien.

U kunt het LED-lampje in- en uitschakelen door op de ON/OFF-schakelaar aan de achterkant van het apparaat te drukken.

⚠️ Opmerking: Vul het waterreservoir niet verder dan het uiteinde van de verstuiwingstoren.

Het is niet aan te bevelen de mistcapaciteit op het maximum in te stellen zodra het toestel wordt ingeschakeld, omdat de mistcapaciteit snel kan condenseren, waardoor het omringende oppervlak nat kan worden.

Stel de mistcapaciteit eerst in op gemiddelde intensiteit en pas deze later aan tot de gewenste mistcapaciteit.

De luchtbevochtiger is uitgerust met een veiligheidssysteem dat het apparaat uitschakelt voordat het helemaal zonder water komt te zitten, dankzij de vlotter voor het waterniveau. Wanneer het waterpeil laag is, gaat het rode LED-lampje branden. Deze veiligheidsfunctie voorkomt dat de luchtbevochtiger beschadigd raakt door een tekort aan water.

Om de werking te hervatten, volstaat het het apparaat uit te schakelen door aan de nevelinstelknop te draaien, het waterreservoir met vers water te vullen en het deksel weer op de hoofdbehuizing te plaatsen. Draai aan de nevelregelknop om het apparaat weer in werking te stellen.

Verwijder nooit de mistuitlaat van het deksel tijdens het gebruik.

Reiniging en onderhoud

Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het gaat schoonmaken.

Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Verwijder de verstuiverring en de verstuiwingstoren uit het waterreservoir.

Afgezien van de elektrische bediening en wanneer het apparaat uit staat, kan elk deel van de luchtbevochtiger met een zachte vochtige doek worden afgeveegd en met een droge doek worden opgewreven, waarbij erop moet worden gelet dat het apparaat niet is aangesloten.

Er kan zich wat mineraalafzetting in de tank bevinden, vooral als het gebruikte water bijzonder hard is. Na verloop van tijd zullen deze minerale afzettingen de werking van de luchtbevochtiger beïnvloeden. Het is dus raadzaam om ten minste twee keer per week als volgt te werk te gaan:

Bevochtig een doek met witte azijn en veeg de vernevelaar voorzichtig af, totdat de minerale aanslag is verdwenen.

Veeg grondig af met een droge doek om eventuele druppels te verwijderen.

Gebruik geen harde of schurende voorwerpen om de luchtbevochtiger te reinigen.

Gebruik geen chemische producten om het toestel te reinigen.

Er mag geen water in het basisdeel terechtkomen; mocht dat toch gebeuren, neem dan contact op met uw plaatselijke distributeur voor assistentie voordat u het apparaat weer in gebruik neemt.

Technische gegevens

Stroomvoorziening: 100-240V ~ 50/60Hz

Vermogen: 25W

Inhoud: 2,4 L

Nevel opbrengst: 180 ml/u max

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamiem negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārlicinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā. Pirms ierīces pievienošanas pārlicinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktligzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam. Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārlicinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām. Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārlicinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegts.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliedzieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas
Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Produkta apraksts Fig.A

1. Smidzinātājs (galvenā korpusa iekšpusē)
2. Ūdens līmeņa pludiņš (galvenā korpusa iekšpusē)
3. Ūdens tvertne
4. Ūdens tvertnes vāks
5. Miglas izejas sprausla
6. Miglas izejas regulēšanas poga
7. Izsmidzināšanas tornis
8. Izsmidzināšanas gredzens
9. LED gaismas ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis (aizmugurē)

Darbība

Noņemiet tvertnes augšdaļas vāku. Piepildiet tvertni ar krāna ūdeni, pārliedzieties, ka tā nav piepildīta virs izsmidzināšanas torņa gala.

Ja nepieciešams, ūdenim pievienojiet 3-5 pilienus ēteriskās eļļas. Novietojiet vāku atpakaļ ūdens tvertnes augšdaļā.

Pievienojiet ierīci un ieslēdziet ierīci, pagriežot miglas regulēšanas pogu.

Jūs varat ieslēgt / izslēgt LED gaismu, nospiežot ON / OFF slēdzi ierīces aizmugurē.

⚠ Piezīme: Nepiepildiet ūdens tvertni virs izsmidzināšanas torņa gala.

Tiklīdz ierīce tiek ieslēgta, miglas izvadi nav ieteicams iestatīt maksimālā līmenī, jo miglas izeja var ātri kondensēties, izraisot apkārtējo virsmu samitrināšanu.

Sākumā iestatiet miglas izvadi uz vidēju intensitāti un vēlāk pielāgojiet vēlamo miglas izvadi.

Mitrinātājs ir aprīkots ar drošības sistēmu, kas, pateicoties ūdens līmeņa pludiņam, izslēdz ierīci, pirms tā pilnībā iztukšojas. Kad ūdens līmenis ir zems, iedegsies sarkanā gaismas diode. Šī drošības funkcija novērš mitrinātāja bojājumus ūdens trūkuma dēļ.

Lai atsāktu darbību, vienkārši izslēdziet to, pagriežot miglas regulēšanas pogu, uzpildiet ūdens tvertni ar svaigu ūdeni un atkal novietojiet vāku uz galvenā korpusa. Lai atkal ieslēgtu ierīci, pagrieziet miglas regulēšanas pogu.

Darbības laikā nekad nenoņemiet miglas izvades sprauslu no vāka.

Tīrīšana un apkope

Pirms jebkādas tīrīšanas darbības izslēdziet ierīci un atvienojiet to no strāvas.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotilkla. Noņemiet izsmidzināšanas gredzenu un izsmidzināšanas torni no ūdens tvertnes.

Izņemot elektriskās vadības ierīces, jebkuru mitrinātāja daļu var noslaucīt ar mīkstu, mitru drānu un pulēt ar sausu drānu, pārliedzieties, ka iekārta ir atvienota no strāvas.

Tvertnes iekšpusē var būt dažas minerālu nogulsnes, īpaši, ja izmantotais ūdens ir īpaši ciets. Ar laiku šīs minerālu nogulsnes ietekmēs mitrinātāja darbību. Tāpēc ieteicams vismaz divas reizes nedēļā rīkoties šādi: Samitriniet drānu ar galda etiķi un viegli noslaukiet smidzinātāju, līdz izzūd minerālu nogulsnes.

Rūpīgi noslaukiet ar sausu drānu, lai noņemtu visus pilienus.

Mitrinātāja tīrīšanai nelietojiet cietus vai abrazīvus priekšmetus.

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ķīmiskus produktus.

Ūdens nedrīkst iekļūt pamatnes iekšpusē; ja tā notiek, pirms atkal lietojat to, sazinieties ar vietējo izplatītāju.

Tehniskie dati

Barošanas avots: 100-240V ~ 50 / 60Hz

Jauda: 25W

Tilpums: 2,4 l

Miglas izplūde: maks. 180 ml / h

Jebkādu uzlabojumu dēļ Beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma.

Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķīrotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- Jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beperi.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

Splošni varnostni nasvet

Pred prvo uporabo naprave pozorno preberite navodila za uporabo.

Natančno preberite naslednja navodila, saj vam dajejo koristne varnostne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju ter vam pomagajo preprečiti nezgode in morebitne nesreče.

Odstranite embalažo in se prepričajte, da je naprava nedotaknjena, s posebno pozornostjo na napajalni kabel. Otrokom ni treba, da so elementi embalaže (plastične vrečke, polistiren itd.) Dostopni otrokom, da jih zaščitimo pred nevarnimi viri.

Priporočljivo je, da te embalaže ne mečete med gospodinjske odpadke, ampak jo dostavite ustrezni službi za zbiranje in obdelavo odpadkov v vaši občini.

Pred priključitvijo naprave se prepričajte, da omrežna napetost ustreza podatkom, navedenim na nalepki.

Če vtič ne ustreza vtičnici, naj ga z ustreznim vtičem zamenja samo usposobljeno osebje, ki mora zagotoviti tudi, da je del kablov vtičnice primeren za napetost moči vaše naprave.

Nikoli ne vlecite napajalnega kabla, da odklopite aparat.

Pazite, da napajalni kabel nikoli ne pride v stik z vročimi ali ostrimi površinami

Te naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan. V primeru poškodbe ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servis ali podobno usposobljene osebe, da se prepreči nevarnost.

Napravo priključite samo na izmenični tok

Na splošno uporaba adapterjev za več vtičev in / ali razširitev ni priporočljiva; po potrebi uporabite samo preproste ali več adapterjev in podaljškov v skladu z veljavnimi varnostnimi pravili, pri čemer se prepričajte, da meja napetosti, označena na preprostih adapterjih in podaljških, ter največja meja moči, označena na več adapterjih, niso preseženo. Ta naprava je namenjena samo njenemu posebnemu namenu. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in s tem nevarno. Proizvajalec ne more biti odgovoren za kakršno koli škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne, napačne ali neprevidne uporabe.

Da se izognete nevarnosti ogrevanja, priporočamo, da popolnoma odvijete napajalni kabel in izklopite aparat, kadar ga ne uporabljate.

Pred čiščenjem vedno izključite aparat.

Za zaščito pred električnim udarom kabla, vtiča ali drugih delov naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne držite z mokrimi rokami ali nogami.

Naprave ne držite z golimi nogami.

Naprave ne izpostavljajte atmosferskim dejavnikom, kot so dež, veter, sneg, toča.

Naprave ne uporabljajte v bližini eksplozivov, lahko vnetljivih materialov, plinov, gorečega ognja in grelnikov.

Otrokom, invalidom ali vsem ljudem brez izkušenj ali tehničnih sposobnosti ne dovolite, da uporabljajo aparat, če niso pravilno nadzorovani. Potreben je natančen nadzor, če kateri koli aparat uporabljajo otroci.

Prepričajte se, da se otroci ne igrajo s to napravo.

Če aparata ne boste več uporabljali, ga naredite neuporabnega, tako da po odklopu vtiča iz vtičnice preprosto prerežete napajalni kabel.

Naprava vsebuje nevarne dele, posebno za otroke, ki se lahko igrajo z napravo.

Opis izdelka Slika A.

1. Razpršilec (znotraj glavnega ohišja)
2. Plovec za nivo vode (znotraj glavnega ohišja)
3. Rezervoar za vodo
4. Pokrov posode za vodo
5. Izhodna šoba za meglo
6. Gumb za nastavitev izhodne megle
7. Razprševalni stolp
8. Razpršilni obroč
9. Stikalo za vklop / izklop LED luči (zadaj)

Delovanje

Odstranite pokrov z vrha rezervoarja. Rezervoar napolnite z vodo iz pipe in pazite, da ne napolnite konice razpršilnega stolpa.

Po potrebi v vodo dodajte 3-5 kapljic eteričnega olja. Pokrov postavite nazaj na vrh posode za vodo.

Napravo priključite in vklopite z obračanjem gumba za nastavitev megle.

LED lučko lahko vklopite / izklopite s pritiskom na stikalo za vklop / izklop na zadnji strani naprave.

⚠ Opomba: Rezervoarja za vodo ne polnite onstran konice razpršilnega stolpa.

Takoj, ko je naprava vklopljena, ni priporočljivo, da izhod megle nastavite na najvišjo raven, ker lahko megla hitro kondenzira, zaradi česar se okoliška površina zmoči.

Najprej nastavite izhod megle na srednjo intenzivnost in pozneje prilagodite na zeleni izhod megle.

Vlažilec zraka je opremljen z varnostnim sistemom, ki napravo izklopi, preden popolnoma ostane brez vode, zahvaljujoč plovcu za vodostaj. Ko je nivo vode nizek, se prižge rdeča lučka LED. Ta varnostna funkcija preprečuje, da se vlažilec zraka ne poškoduje zaradi pomanjkanja vode.

Za nadaljevanje delovanja ga preprosto izklopite tako, da zavrtite gumb za nastavitev megle, napolnite rezervoar za vodo s svežo vodo in pokrov postavite nazaj na glavno ohišje. Zavrtite gumb za nastavitev megle, da znova zaženete aparat.

Med delovanjem nikoli ne odstranjujte šobe za meglo s pokrova.

Čiščenje in vzdrževanje

Pred čiščenjem izklopite aparat in ga izključite iz vtičnice..

Pred čiščenjem vedno izključite enoto. Odstranite atomizirni obroč in atomizirni stolp iz rezervoarja za vodo.

Poleg električnih upravljalnikov in ko je enota izključena, lahko kateri koli del vlažilca obrišete z mehko vlažno krpo in obrišete s suho krpo. Pred tem zagotovite, da je enota izključena.

V rezervoarju je lahko nekaj mineralnih usedlin, zlasti če je uporabljena voda še posebej trda. Sčasoma bodo ta nahajališča mineralov vplivala na delovanje vlažilca. Zato je priporočljivo, da vsaj dvakrat na teden ravnate po naslednjem postopku:

Krpo navlažite z belim kisom in nežno obrišete razpršilec, dokler mineralne usedline ne izginejo.

Temeljito obrišete s suho krpo, da odstranite morebitne kapljice.

Za čiščenje vlažilca ne uporabljajte trdih ali abrazivnih predmetov.

Za čiščenje naprave ne uporabljajte kemičnih izdelkov.

Voda ne sme priti v osnovni del; če se to zgodi, se pred ponovno uporabo obrnite na lokalnega distributerja.

Tehnični podatki

Napajanje: 100-240V ~ 50 / 60Hz

Moč: 25W

Prostornina: 2,4 L

Izhod meglice: 180 ml / h maks

Iz kakršnih koli razlogov za izboljšanje si Beper pridržuje pravico do spremembe ali izboljšanja izdelka brez predhodnega obvestila



Evropska direktiva 2011/65 / EU o odpadni električni in elektronski oprepi (OEEO) zahteva, da starih gospodinjstkih električnih naprav ne smete odvreči v običajni nesortirani tok komunalnih odpadkov. Stare naprave je treba zbirati ločeno, da se optimizira predelava in recikliranje materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjša vpliv na zdravje ljudi in okolje. Prečrtani simbol "koš za smeti" na izdelku vas opomni na vašo obveznost, da morate odpadke odstranjevati ločeno.

GARANCIJSKO IZJAVA

Ta naprava je bila preverjena v tovarni. Od datuma prvotnega nakupa velja 24-mesečna garancija za materialne in proizvodne napake. V primeru zahtevka za jamstvo je treba predložiti potrdilo o nakupu in potrdilo o garanciji.

Garancija velja samo z garancijskim potrdilom in dokazilom o nakupu (račun) z navedbo datuma nakupa in modela aparata

Za kakršno koli tehnično pomoč se obrnite neposredno na prodajalca ali na naš sedež, da boste ohranili učinkovitost naprave in ne da razveljavili garancijo. Vsak poseg nepooblaščenih oseb na to napravo samodejno razveljavi garancijo.

JAMSTVENI POGOJI

Če naprava v času garancije pokaže napake zaradi napačnega materiala in / ali izdelave, garantiramo brezplačno popravilo pod pogojem, da:

- Naprava je bila pravilno uporabljena in za namen, za katerega je bila namenjena.
- V napravo ni bilo posega, razen v primeru vzdrževati.
- Predložiti je treba račun kot potrdilo o nakupu.
- Garancija ne krije napak, v primerno obrablje.

Zato so vsi deli, ki bi se lahko nenamerno zlomili ali imajo vidne znake uporabe v potrošnih izdelkih (kot so svetilke, baterije, grelni elementi ...), estetski deli izključeni iz garancije in kakršna koli napaka, ki je posledica neupoštevanja pravil za uporabo, malomarnost pri uporabi in / ali vzdrževanju naprave, neprevidnost, napačna ali nepravilna namestitvev, škoda med prevozom in katera koli druga škoda, ki je ni mogoče pripisati dobavitelju.

Za vsako napako, ki je ni bilo mogoče odpraviti v garancijskem roku, aparat zamenjamo brezplačno.

V vsakem primeru, če je del, ki ga je treba zamenjati zaradi okvare, dodatek in / ali snemljiv del izdelka, si Beper pridržuje pravico do zamenjave le tistega dela in ne celotnega izdelka.

Obrnite se na svojega distributerja v svoji državi ali na drugem prodajnem oddelku Beper.

E-pošta assistenza@beper.com, ki bo posredovala vaša vprašanja vašem distributerju.

YOU MIGHT ALSO LIKE

Electric Water Bag

Cod.: P203TOF001

Fast charging in less than 15 minutes

Keeps warm up until 2 hours

Cordless operation, it can be used everywhere

Ready to use: no water filling needed

420W



beper.com 

BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com



CUSTOMER CARE BEPER

